

# طبی مواصلات کے چارٹ

## Medical communication charts

اردو  
Urdu



**PROUD  
TO CARE**

**NHS**

Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust

# میرے خدشات

## My concerns



طبی/نرسنگ ٹیم  
Medical/nursing team



میری تحقیقات/تشخیص  
My investigations/diagnosis



میرے خاندان کو خدشات ہیں  
My family has concerns



میری ادویات  
My medications



میرا موڈ/جذبات  
My mood/emotions



میرا مذہب/روحانیت  
My religion/spirituality

جی ہاں  
Yes

نہیں  
No

معلوم نہیں  
Don't know

بعد میں  
Later



PROUD  
TO CARE


NHS

Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust

# میری صحت My health



کھانسی  
Cough



سانس نہیں  
لے سکتا  
Can't breath



گرمی لگنا  
Feel hot



سردی لگنا  
Feel cold



سینے کا درد  
Chest pain



دل کی دھڑکنیں  
Palpitations



خوشبو/ذائقہ  
محسوس نہ ہونا  
No smell/taste



درد  
Pain



تھکا ہوا  
Tired



جلد پر رگڑ یا  
خارش کا نشان  
Skin rash



سر درد  
Headache



گلے کی سوزش  
Sore throat



غیر آرام دہ  
Uncomfortable



کووڈ (COVID)  
منفی  
COVID negative



کووڈ (COVID)  
مثبت  
COVID positive

جی ہاں  
Yes

نہیں  
No

معلوم نہیں  
Don't know

بعد میں  
Later



PROUD  
TO CARE

NHS

Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust

# میں کیسا محسوس کرتا ہوں

## How I feel



بیمار محسوس کرتا ہوں  
Feel sick



قے آنا  
Vomiting



آنتوں کے مسائل  
Bowel problems



پیشاب کے مسائل  
Urine problems



بھوکا  
Hungry



پاسا  
Thirsty

اسہال

Diarrhoea

قبض

Constipation

خون

Blood

درد

Pain

خون

Blood

پیشاب نہ آنا

Not passing urine



کیا آپ کھانا کھا رہے ہیں؟  
Have you been eating?



کیا آپ پانی پی رہے ہیں؟  
Have you been drinking?

جی ہاں  
Yes

نہیں  
No

معلوم نہیں  
Don't know

بعد میں  
Later



PROUD  
TO CARE

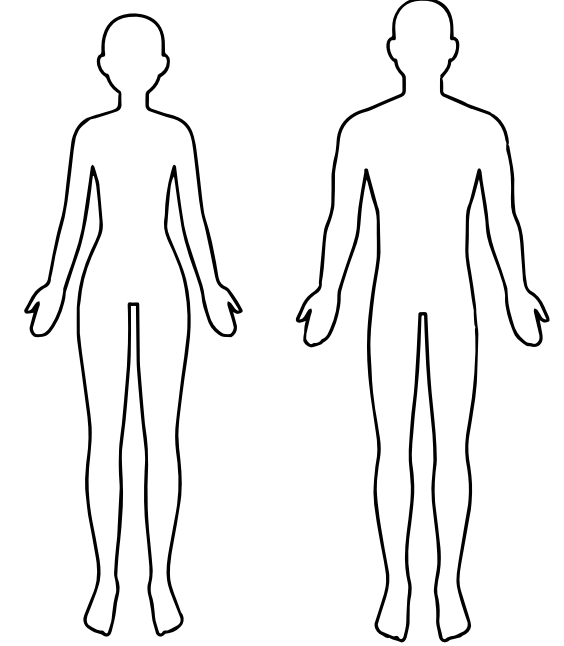
NHS

Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust

# آج کا منصوبہ Today's plan

کیا ہم آپ کے قریبی رشتہ داروں  
سے بات کر سکتے ہیں؟  
Can we speak to your next of kin?

ہمیں آج کچھ امیجنگ کرنے  
کی ضرورت ہے  
We need to get some imaging today



سی ٹی  
CT

ایکس رے  
X-Ray

الٹراساؤنڈ  
Ultrasound

ایم آر آئی  
MRI

کیا آج ہم آپ کے خون کے  
نمونے لے سکتے ہیں؟  
Can we take your bloods today?

جی ہاں  
Yes

نہیں  
No

معلوم نہیں  
Don't know

بعد میں  
Later

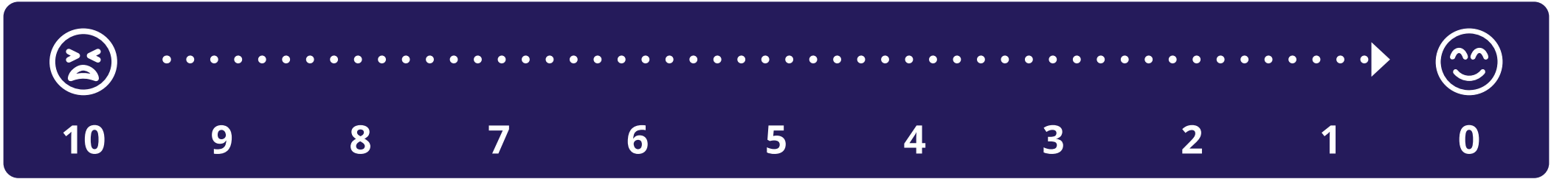
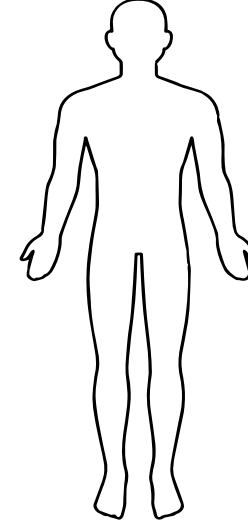
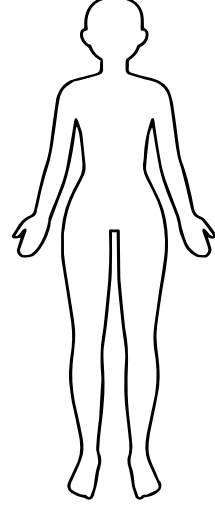


PROUD  
TO CARE

NHS

Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust

# میرا درد My pain



جی ہاں  
Yes

نہیں  
No

معلوم نہیں  
Don't know

بعد میں  
Later



**PROUD  
TO CARE**



Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust

# میرا مزاج

## My mood



ناراض  
Angry



اداس  
Sad



خوفزده  
Scared



فکر مند  
Anxious



تنہا  
Lonely



تھکن زدہ  
Tired



تکلیف زدہ  
Suffering



تنگ آجانا  
Fed up



پرسکون  
Calm



آرام دہ  
Comfortable



جی ہاں  
Yes

نہیں  
No

معلوم نہیں  
Don't know

بعد میں  
Later



PROUD  
TO CARE



Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust

# میرا مذہب/روحانیت

## My religion/spirituality

آپ کے مذہبی عقائد کیا ہیں؟

What are your religious beliefs?

بدھ مت

Buddhism

سکھ مت

Sikhism

یہودیت

Judaism

دیگر

Other

میں نہیں کہوں گی  
I'd rather not say

عیسائیت

Christianity

اسلام

Islam

تاؤ ازم

Taoism

شنتو

Shinto

ہندومت

Hinduism

میں کسی دھرم کے رہنما  
سے ملنا چاہتی ہوں

I want to see a  
faith leader

براہ کرم میرے  
ساتھ بیٹھیں

Please sit with me

میں صحیفے پڑھنا  
چاہوں گی

I would like to  
read scriptures

میں اپنے گھر والوں سے  
بات کرنا چاہتی ہوں

I want to talk to  
my family

میں اکیلے رہنا  
پسند کروں گی

I would like to be alone

میں پسند کروں گی کہ  
مجھے صحیفے پڑھ  
کر سنائے جائیں

I would like scriptures  
to be read to me

جی ہاں

Yes

نہیں

No

معلوم نہیں

Don't know

بعد میں

Later



PROUD  
TO CARE

NHS

Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust



# زچگی

## Maternity

کیا بچہ حرکت کر رہا ہے؟  
Is the baby moving?

کیا پانی نکل رہا ہے؟  
Any water leaking?

اندام نہانی سے خون بہہ رہا ہے؟  
Any bleeding from the vagina?

کیا آپ کو کوئی درد ہے؟  
Do you have any pain?

ہمیں آپ کو سی ٹی جی  
(cardiotocography) مانیٹر  
پر رکھنے کی ضرورت ہے۔  
We need to put you on the CTG  
(cardiotocography) monitor

کیا میں یہ جانچنے کے لیے اندام نہانی  
کا معائنہ کر سکتا ہوں کہ آپ کا بچہ  
دانی یا رحم کا منہ کتنا پھیلا ہوا ہے؟  
May I perform a vaginal exam to  
assess how dilated your cervix is?

جی ہاں  
Yes

نہیں  
No

معلوم نہیں  
Don't know

بعد میں  
Later



PROUD  
TO CARE

NHS

Chelsea and Westminster Hospital  
NHS Foundation Trust



**Chelsea and Westminster Hospital**  
NHS Foundation Trust

369 Fulham Road  
London  
SW10 9NH

**Website**

[www.chelwest.nhs.uk](http://www.chelwest.nhs.uk)